

Euroopan yhteisöjen komission 21.10.2003 Luxemburgin suurherttuakuntaa vastaan nostama kanne**(Asia C-445/03)**

(2003/C 289/33)

Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut 21.10.2003 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa kanteen Luxemburgin suurherttuakuntaa vastaan. Kantajan asiamiehenä on M. Patakia ja prosessiosoite Luxemburgissa.

Kantaja vaatii, että yhteisöjen tuomioistuin

1. toteaa, että Luxemburgin suurherttuakunta ei ole noudattanut EY 49 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska
 - se edellyttää henkilökohtaista työlupaa tai kollektiivista työlupaa toiseen jäsenvaltioon sijoittautuneelta palvelujen tarjoajalta silloin, kun tämä aikoo siirtää Luxemburgiin sen osan henkilöstöstään, joka muodostuu yhteisön ulkopuolisten valtioiden kansalaisista ja joka työskentelee laillisesti tässä toisessa jäsenvaltiossa ja se edellyttää lupien myöntämiseltä työmarkkinapoliittisten kriteerien täyttymistä, toistaiseksi voimassa olevaa työsopimusta ja aiempaa, vähintään 6 kuukauden mittaista työskentelyä saman palvelujen tarjoajan palveluksessa
 - se on velvoittanut palvelujen tarjoajan antamaan 1 487 euron suuruisen pankkitakauksen
2. velvoittaa Luxemburgin suurherttuakunnan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Edellytykset, joiden täyttymistä vaaditaan yhteisöjen ulkopuolisista maista peräisin olevien työntekijöiden siirtämiseltä Luxemburgiin rajat ylittävän palvelusuorituksen yhteydessä ovat yhteisön oikeuden ja erityisesti EY 49 artiklassa tarkoitetun palvelujen tarjoamisen vapauden periaatteen vastaiset. Tällaisten edellytysten asettaminen toisessa jäsenvaltiossa toimivalle palvelujen tarjoajalle syrjii sitä suhteessa vastaanottavassa maassa toimiviin kilpailijoihin, jotka voivat vapaasti käyttää henkilöstöään, minkä lisäksi se haittaa tämän palvelujen tarjoajan kykyä suorittaa palvelu.

Tämän lisäksi tällaiset edellytykset ylittävät sen, mikä on välttämätöntä asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi. Ennakollisen työluvan edellyttäminen on yhteisön oikeuden vastainen, koska palvelujen tarjoajaa rasittavat usein Luxemburgissa toimivien asiakkaiden asettamat ajalliset vaatimukset ja luvat ja niiden myöntämisen viivästyminen tekevät palvelujen suorittamisesta käytännössä mahdotonta. Toistaiseksi voimassa olevan työsopimuksen edellyttäminen ja edellytys, jonka mukaan henkilön on pitänyt olla kyseisen palvelujen tarjoajan palveluksessa siirtoa ennen vähintään 6 kuukauden ajan ovat kohtuuttomia, koska kyseessä olevien työntekijöiden tulo ei vaikuta Luxemburgin työmarkkinoihin. Pankkitakaus on puolestaan sellainen taloudellinen rasite, joka on omiaan asettamaan ulkomaiset palvelujen tarjoajat epäedulliseen asemaan, koska niiden on suoritettava joka tapauksessa maksut työlupien saamiseksi siinä jäsenvaltiossa, jossa ne toimivat.

Euroopan yhteisöjen komission 24.10.2003 Ranskan tasavaltaa vastaan nostama kanne**(Asia C-448/03)**

(2003/C 289/34)

Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut 24.10.2003 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa kanteen Ranskan tasavaltaa vastaan. Kantajan asiamiehenä on K. Banks, prosessiosoite Luxemburgissa.

Kantaja vaatii, että yhteisöjen tuomioistuin

1. toteaa, että Ranskan tasavalta ei ole noudattanut bioteknologian keksintöjen oikeudellisesta suojasta 6 päivänä heinäkuuta 1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/44/EY⁽¹⁾ 15 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä tai koska se ei ainakaan ole ilmoittanut näistä toimenpiteistä komissiolle
2. velvoittaa Ranskan tasavallan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Direktiivin täytäntöönpanolle vahvistettu määräaika päättyi 30.7.2000.

⁽¹⁾ EYVL L 213, 30.7.1998, s. 13.